

NIEDERSCHRIFT

über die 16. Sitzung der „Gemeindevertretung“ am Donnerstag, den 14. April 2016 um 19.30 Uhr im Gemeindeamt Zwischenwasser.

Anwesende: VPZ 10 Kilian Tschabrun, Bernhard Keckeis, Ingrid Huberti (E), Natascha Soursos, Werner Schnetzer, Gerhard Breuß, Rene Mathis, Martin Hundertpfund, Andreas Böhler-Huber (E), Ingrid Schachenhofer (E)
 FWZ 9 Daniel Bösch, Harald Titz, Gerhard Bachmann, Ewald Bachmann, Alfred Bickel (E), Sieglinde Erne, Wolfgang Bilgeri, Helmut Treffner (E), Domenik Marte (E)
 Grüne 3 Hermelinde Rietzler, Christoph Büsel, Franz Pleh
 JA 2 Konstantin Partsch (E), Lukas Salcher

= 24 Stimmberechtigte Zuhörer: 9

TOP 5 Arch. DI Gernot Thurnher (19.53 – 20.04 Uhr)

TOP 6 Ing. Peter Auleitner (20.17 – 20.52 Uhr)

TOP 8 Hermann Müller (20.53 – 21.40 Uhr)

TOP 9 Erich Marte (21.03 – 21.40 Uhr)

Entschuldigt: Robert Lins, Barbara Nigsch, Rainer Elmenreich, Mario Breuß, Eugen Keckeis, Sybille Gabriel, Leopold Drexler

Vorsitzender: Bgm. Kilian Tschabrun

Schriftführer: GSekr. Jürgen Bachmann

Tagesordnung

1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung
2. Fragestunde für Bürger und Bürgerinnen an die Gemeindevertretung
3. Berichte und Beschlüsse des Gemeindevorstandes
4. Berichte des Bürgermeisters
5. Abrechnung Sanierung Gemeindeamt – Auskunftsperson Arch. DI Gernot Thurnher
6. Abrechnung Kanal- und Straßensanierung An der Frutz, Zinken und Vagöls – Auskunftsperson Ing. Peter Auleitner
7. Zahlungsfreigaben
 - a) Jäger Bau – Schlussrechnung Nr. 90017 Begleitender Straßenbau An der Frutz und Zinken
 - b) Jäger Bau – Schlussrechnung Nr 20700 An der Frutz, Zinken und Zusatzaufträge Stegstraße und Vagöls
 - c) Nägele Bau – Nachverrechnung Obere Gasse
 - d) LKH Feldkirch – Spitalsbeitrag 4. Quartal 2015
 - e) ARA Vorderland – Betriebskosten 2. Quartal 2016
 - f) Musikschulbeitrag Rankweil-Vorderland – 2. Halbjahr 2015/2016
8. Trink- und Löschwasserversorgung BA 06 Wassergenossenschaft Muntlix, Haftungsübernahme Darlehen – Auskunftsperson Obmann Hermann Müller

9. Trink- und Löschwasserversorgung BA 04 Wassergenossenschaft Dafins, Haftungsübernahme Darlehen – Auskunftsperson Obmann Erich Marte
10. Beratung und Beschlussfassung Änderung des Flächenwidmungsplanes
 - a) Gst. Nr. 582/1, Batschuns
 - b) Gst. Nr. 1858/1, Dafins-Morsch
 - c) Gst. Nr. .335, 211, 199/2 und einer Teilfläche 199/3, .330, 148/1, 185/1, .437, und einer Teilfläche 199/2, 217/1, 200/4, .24 und zwei Teilflächen von 199/3 und eine Teilfläche von 355/1 und 188/2, 217/3, 224, 217/4 und 200/3, Dorfzentrum Muntlix in „be“ Bildungseinrichtung und „sf“ Sport- und Freizeiteinrichtung
11. Beratung und Beschlussfassung Verkauf Wertpapiere
12. Genehmigung der Niederschrift über die 14. öffentliche Sitzung
13. Allfälliges

1. Feststellen der Beschlussfähigkeit und der ordnungsgemäßen Ladung

Der Vorsitzende eröffnet die Sitzung und stellt die Beschlussfähigkeit sowie die ordnungsgemäße Ladung fest. Er stellt den Antrag, die Tagesordnung um die Tagesordnungspunkte

- Bauvorhaben Mähr Matthias, Bergstraße, 3- statt 2 Geschoße
- Bauvorhaben Marte Adrian, Daliebis, 3,5 statt 3 Geschoße

zu erweitern. Dem Antrag wird einstimmig zugestimmt.

2. Fragestunde für Bürger und Bürgerinnen an die Gemeindevertretung

- Keine Wortmeldungen!

3. Berichte und Beschlüsse des Gemeindevorstandes

13. Sitzung vom 07.03.2016

- ✓ Vergabe Ingenieurdienstleistungen Kanalplanung BA 12 und diverse Erweiterungen 2016 an Ing.Büro M+G
- ✓ Zustimmung Schulsprengelwechsel eines Schülers aus Röthis an die MS Zwischenwasser
- ✓ Ausnahmegenehmigungen über Abstandsnachsicht, Geschoßzahl und Kleinräumigkeit
- ✓ Förderzuschuss für Bäckereiladen Muntlix
- ✓ Vertragsabschluss Dach-Nutzungsvertrag mit Bürgerbeteiligung Zwischenwasser eGen. für die Anlage beim Bauhof und der Mittelschule empfohlen.
- ✓ Schulsprengelvereinbarung Mittelschule Rankweil
- ✓ Zahlungsfreigaben: LKH Hohenems Spitalsbeitrag 4. Quartal 2015 € 7.195,68; BG Feldkirch Eintragungsgebühr Grundbuch € 10.183,00; Vorderlandhus Villa Kamilla Finanzbeitrag Februar 2016 € 5.236,00; Gestaltungsbeirat DI Ernst Waibel Honorarabrechnung 2015 € 5.144,29; LKH Rankweil Spitalsbeitrag 4. Quartal 2015 € 5.513,00

14. Sitzung vom 04.04.2016

- ✓ Einbau elektrischer Türantrieb beim Gemeindeamt abgelehnt
- ✓ Ausnahmegenehmigungen über zwei Kleinräumigkeiten genehmigt
- ✓ Anfrage Kreuzungsumbau Landesstraße Dafins in die Zufahrt Wiesacker abgelehnt
- ✓ Vergabe Fensterreinigung öffentliche Gebäude an AMB um € 8.433,60 brutto

- ✓ Vergabe Pelletslieferung 2016 an Mathis Brennstoffe um € 16.106,57
- ✓ Kostenübernahme bei Hausgeburten abgelehnt
- ✓ Zahlungsfreigaben: Mathis Brennstoffe Pellets € 3.454,99; Nägele Bau Maueranierung Kostenanteil von zwei Drittel € 5.079,73; Jäger Bau Schlussrechnung Kanalsanierung An der Frutz und Zinken € 16.818,58 und Verlegung Telekom Leerrohre € 25.882,39; Gemeindefinformatik Betriebskosten 2016 1. Rate € 4.524,80; Poly Vorderland Schulerhalterbeitrag 2015 und 2016 € 14.513,56; ASO Vorderland Schulerhalterbeitrag 2015 und 2016 € 7.672,54; Mittelschule Rankweil Schulerhalterbeitrag 2016 € 7.882,62; Stadt Dornbirn Spitalsbeitrag 4. Quartal 2015 € 5.102,37; Schwimmbadverein Quartalsvorschriften 2016 € 8.225,00 pro Quartal.
- ✓ Entwurf Rechnungsabschluss 2015 mit einem Überschuss von € 142.464,37 wurde zur Kenntnis genommen. Vorgeschlagen wird, den Überschuss der Haushaltsrücklage zuzuführen.

4. Berichte des Bürgermeisters

- Das Sprachencafe in Muntlix startete am 04.04.2016, insgesamt waren 13 Freiwillige anwesend.
- Seit Kurzem ist ein 10-jähriges syrisches Flüchtlingskind in der Volksschule Batschuns im Unterricht eingebunden.
- Die ORF Live-Sendung am Dienstag, 05.04.2016, "Guten Morgen Österreich" war erfolgreich.
- VS Batschuns gewinnt den Malwettbewerb "Blühende Straßen"
Vorarlbergs beste Turnklassen kommen aus Dornbirn und Zwischenwasser. Beim Landesfinale „Turn10“ der Schulen ohne sportlichen Schwerpunkt am 10. März in Hard siegte das BG Dornbirn in vier Kategorien, die Mittelschule Zwischenwasser lag drei Mal an der Spitze. Beide Schulen (Dornbirn 4c, Zwischenwasser 3b) stellen auch Vorarlbergs Teams für die Turn10-Bundesmeisterschaft vom 25. bis 27. April in Schärding (OÖ).
- Der Rechnungsabschluss 2015 wird bis Ende April dem Prüfungsausschuss übermittelt.
- Regio: Vereinheitlichung der Kleinkind- und Kindergartentarife
Regionale Sommerbetreuung: Die Regio Vorderland-Feldkirch bietet in den Sommerferien 2016 wieder eine flächendeckendes Betreuungsangebot für drei bis zehn jährige Kinder an.
Die Sommerbetreuungsachse Vorderland-Feldkirch umfasst insgesamt fünf Standorte in den Gemeinden Feldkirch, Klaus, Meiningen, Rankweil und Röthis und steht allen Kindern der gesamten Region offen. Durch die regionale Durchlässigkeit und die enge Abstimmung zwischen den Gemeinden kann für fast jeden Bedarfsfall eine Betreuungslösung innerhalb der Region Vorderland-Feldkirch gefunden werden.
- Termine:
 - Ehrenamtsveranstaltung vom Land VlbG. am Montag, 18.04.2016 um 18:30 Uhr in Dornbirn
 - Einladung Wohnbauabend am Dienstag, 19.04.2016
 - Einladung Freiwilligentag am Samstag, 23. April
 - Bundespräsidentenwahl am Sonntag, 24. April, Stichwahl am Sonntag, 22. Mai
 - Einladung PV Aktion mit Elektromobilitätsnachmittag am Freitag, 29.04.2016

5. Abrechnung Sanierung Gemeindeamt – Auskunftsperson Arch. DI Gernot Thurnher

Die Gesamtkosten der Sanierung des Gemeindeamtes betragen netto € 2.114.647.
Der geschätzte Kostenrahmen konnte indexiert lt. Baukostenindex um ca. 4,2% unterboten werden.

Das Ziel des Kommunalen Gebäudeausweises „KGA“ wurde bei weitem überschritten. Es wurden 980 von 1000 Punkten erreicht. Dies ist der derzeit beste Wert in Vorarlberg.

Dem Architekten-Team, dem Bauleiter und allen Handwerkern wird vom Vorsitzenden ein großes Lob für die geleistete Arbeit ausgesprochen werden.

Die vorgestellte Endabrechnung wird ohne Einwand zur Kenntnis genommen.

6. Abrechnung Kanal- und Straßensanierung An der Frutz, Zinken und Vagöls – Auskunftsperson Ing. Peter Auleitner

1. Sanierung An der Frutz

Die Kostenaufstellung wurde in drei Kapitel zusammengefasst. Die Gesamtbaukosten betragen 661.789,64 €, unterteilt in:

Kapitel 1 – Kanalisation	24.450,41 € netto
Kapitel 2 – begleitender Straßenbau	536.526,42 € netto
Kapitel 3 – Straßenneubau, Beleuchtung	100.812,81 € brutto

Das Auftragsvolumen wurde um den Bereich Stegstraße, Zinken und Kreuzung Vagöls erweitert. Ein gutes Drittel wurde von der Wassergenossenschaft Muntlix noch zusätzlich bezahlt.

2. Nachbetrachtung Obere Gasse bis zur Bergstraße

Der gesamte Aufwand konnte in die Mehrwertsteuerbefreite Stufe eingerechnet werden. Die Rechnung der Fa. Nägele Bau konnte von ursprünglich € 244.000,00 auf € 185.000,00 korrigiert werden. Eine Nachverrechnung von € 28.000,00 wurde auf € 12.000,00 korrigiert. Das Zahlungsziel beträgt drei Monate.

Die vorgestellte Endabrechnung wird ohne Einwand zur Kenntnis genommen.

7. Zahlungsfreigaben

- a) Jäger Bau – Schlussrechnung Nr. 90017 Begleitender Straßenbau An der Frutz und Zinken
brutto € 32.993,18 (1/612-6113)

Beschlussfassung: Einstimmig!

- b) Jäger Bau – Schlussrechnung Nr. 20700 An der Frutz, Zinken und Zusatzaufträge Stegstraße und Vagöls
Korrektur nach Massenermittlung und Erhalt der Haftbriefe, brutto € 109.827,91 (1/612-6113)

Beschlussfassung: Einstimmig!

- c) Nägele Bau – Nachverrechnung Obere Gasse
Die Zahlung wird noch nicht freigegeben, bis Angelegenheit Fam. Huberti gelöst ist.
brutto € 14.909,82 (1/612-611)

Beschlussfassung: Einstimmig!

- d) LKH Feldkirch – Spitalsbeitrag 4. Quartal 2015
735 Pflgetage a` 105,84 €/Tag, somit Quartalsbeitrag von € 77.792,40 (1/560-751)

Beschlussfassung: Einstimmig!

- e) ARA Vorderland – Betriebskosten 2. Quartal 2016
Akonto Quartalsvorschreibung € 57.007,50 (1/851-7202)

Beschlussfassung: Einstimmig!

- f) Musikschulbeitrag Rankweil-Vorderland – 2. Halbjahr 2015/2016
Bei einem Wochenstundenkontingent von 65,1 beträgt der Vorschreibungsbetrag € 35.023,80. Im ersten Halbjahr waren es 65,6 Wochenstunden mit einem Rechnungsbetrag von € 35.292,80 (GV Beschluss vom 26.11.2015. Die Gesamtkosten für das Schuljahr 2015/2016 betragen € 70.316,60. (1/322-768).

Beschlussfassung: Einstimmig

8. Trink- und Löschwasserversorgung BA 06 Wassergenossenschaft Muntlix, Haftungsübernahme Darlehen – Auskunftsperson Obmann Hermann Müller

Die Gesamtkosten nach Abzug der Förderungen betragen netto € 641.265,31. Der Kostenanteil für die WG Muntlix beträgt netto € 446.143,34 und der Löschwasseranteil für die Gemeinde brutto € 234.146,37 abzüglich Feuerwehrfonds 3% und Strukturförderung 10%. Die Bauphase ist von 2016 bis 2018 geplant. Zu Beginn wird ein Baukontokreditrahmen in Höhe von brutto € 800.000,00 benötigt. Die endgültige Darlehenssumme wird voraussichtlich brutto € 600.000,00 betragen. Die Darlehenslaufzeit soll auf 25 Jahre angesetzt werden.

Antrag – Gerhard Breuß:

Einer Haftungsübernahme für das Projekt BA 06 wird unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Aufsichtsbehörde zugestimmt.

Beschlussfassung: Einstimmig!

9. Trink- und Löschwasserversorgung BA 04 Wassergenossenschaft Dafins, Haftungsübernahme Darlehen – Auskunftsperson Obmann Erich Marte

Die Gesamtkosten nach Abzug der Förderungen betragen netto ca. € 455.000,00. Der Kostenanteil für die WG Dafins beträgt netto € 119.532,00 und der Löschwasseranteil für die Gemeinde brutto ca. € 145.941,60 abzüglich Feuerwehrfonds 3% und Strukturförderung 10%. Die Bauphase soll in 2016 abgeschlossen sein. Zu Beginn wird ein Baukontokreditrahmen in Höhe von ca. € 450.000,00 benötigt. Die endgültige Darlehenssumme wird voraussichtlich € 240.000,00 betragen. Die Darlehenslaufzeit soll auf 25 Jahre angesetzt werden.

Antrag – Gerhard Breuß:

Einer Haftungsübernahme für das Projekt BA 04 wird unter Vorbehalt der Genehmigung durch die Aufsichtsbehörde zugestimmt.

Beschlussfassung: Einstimmig!

10. Beratung und Beschlussfassung Änderung des Flächenwidmungsplanes

- a) Gst. Nr. 582/1, Batschuns
Vom Vorsitzenden wird von der letzten Anrainerzusammenkunft der Buchwaldstraße berichtet. Es wird noch ein Verkehrsgutachten gewünscht. Damit zeigten sich beide Parteien einverstanden.

Daniel Bösch: In dieser Angelegenheit wird ewig herumgetan. Alle Stellungnahmen liegen vor. Buchwald ist eine öffentliche Straße. Die Familie Nachbaur hat eine Kostenbeteiligung für die Nutzung der Straße getätigt. Bin der Meinung, ihnen müssten die 20.000,00 Euro zurückbezahlt werden. Das Verkehrsgutachten braucht es meiner Meinung nach nicht.

Die Sitzung wird von 22.01 bis 22.13 Uhr unterbrochen, da sich die Mitglieder der Fraktion VPZ zu einer internen Beratung zurückziehen.

1. Antrag – Kilian Tschabrun:

TOP vertagen bis ein verkehrstechnisches Gutachten des Büros Besch+Partner für die Erschließung der zu widmenden Grundstücke mit Einbezug der Buchwaldstraße vorliegt und dass die Gemeinde keine Kosten für das Verkehrsgutachten übernehmen soll.

Beschlussfassung: 8 : 16 Stimmen!

Fürstimmen: Andreas Böhler-Huber, Gerhard Breuß, Kilian Tschabrun, Werner Schnetzer, Ingrid Schachenhofer, Rene Mathis, Natascha Soursos, Martin Hundertpfund

2. Antrag – Harald Titz:

Das Widmungsgrundstück ist erschlossen. Die Gutachten der Wildbach- und Lawinenverbauung sowie des Landesgeologen liegen vor. Es spricht nichts gegen eine Widmung in Baufläche Wohnen. Eine verkehrstechnische Begutachtung ist bei einem Bauverfahren vorzulegen.

Beschlussfassung: 16 : 8 Stimmen!

Gegenstimmen: Andreas Böhler-Huber, Gerhard Breuß, Kilian Tschabrun, Werner Schnetzer, Ingrid Schachenhofer, Rene Mathis, Natascha Soursos, Martin Hundertpfund

b) Gst. Nr. 1858/1, Dafins-Morsch

In der Gemeindevertretungssitzung vom 21.01.2016 TOP 9a wurde der Entwurf der Änderung des Flächenwidmungsplanes von derzeit Freifläche Landwirtschaft FL in Baufläche Wohngebiet BW im Ausmaß von 1260 m² einstimmig zugestimmt. Der beschlossene Entwurf wurde an der Amtstafel ab 15.02.2016 kundgemacht. Per 15.03.2016 ist die Einspruchsfrist abgelaufen. Es erfolgte kein Einspruch. Eine positive Stellungnahme des Landesgeologen liegt vor.

Antrag – Kilian Tschabrun:

Der Änderung des Flächenwidmungsplanes von Freifläche Landwirtschaft FL in Baufläche Wohngebiet BW soll zugestimmt werden.

Beschlussfassung: Einstimmig!

c) Gst. Nr. .335, 211, 199/2 und einer Teilfläche 199/3, .330, 148/1, 185/1, .437, und einer Teilfläche 199/2, 217/1, 200/4, .24 und zwei Teilflächen von 199/3 und eine Teilfläche von 355/1 und 188/2, 217/3, 224, 217/4 und 200/3, Dorfzentrum Muntlix in „be“ Bildungseinrichtung und „sf“ Sport- und Freizeiteinrichtung

In der Gemeindevertretungssitzung vom 03.03.2016 TOP 9a wurde dem Entwurf der Änderung des Flächenwidmungsplanes von derzeit Freifläche Landwirtschaft FL in Baufläche Wohngebiet BW im Ausmaß von 1260 m² einstimmig zugestimmt.

Der von der Gemeindevertretung Zwischenwasser in der Sitzung vom 03. März 2016 beschlossene Entwurf über eine Änderung des Flächenwidmungsplanes der Gemeinde Zwischenwasser über die Umwidmung der

- Gst. Nr. .335, 211, 199/2 und einer Teilfläche von 199/3 GB Zwischenwasser in Muntlix von derzeit [KI, GA, se]-BM in „be“ Bildungseinrichtung und „öv“ öffentl. Verwaltung und Dienstleistung,
- Gst. Nr. .330, 148/1, 185/1, .437 und eine Teilfläche von 199/2 von derzeit [KI, GA, se]-BM in „ko“ konfessionelle Einrichtung,
- Gst. Nr. 217/1, 200/4, .24, 2 Teilflächen von 199/3 und eine Teilfläche von 355/1 von derzeit [KI, GA, se]-BM und [VS]-BM in BM,
- Gst. Nr. 188/2 von derzeit [VS]-BM in „fh“ Friedhof und
- Gst. Nr. 217/3, 224, 217/4 und 200/3 von derzeit [VS]-BM in „be“ Bildungseinrichtung und „sf“ Sport-und Freizeiteinrichtung

wurde zugestimmt.

Der beschlossene Entwurf wurde an der Amtstafel ab 10.03.2016 kundgemacht. Per 08.04.2016 ist die Einspruchsfrist abgelaufen. Es erfolgte kein Einspruch.

Antrag – Kilian Tschabrun:

Der Änderung des Flächenwidmungsplanes soll lt. der Kundmachung zugestimmt werden.

Beschlussfassung: Einstimmig!

11. Beratung und Beschlussfassung Verkauf Wertpapiere

Die Gemeinde Zwischenwasser hat noch börsengehandelte Wertpapiere ohne Garantiezusage in der Höhe von ca. € 155.000,00. Diese stehen heute zur Diskussion und Beschlussfassung.

Im Dezember 2015 waren die gesamten Titel bei einer Gesamtgegenüberstellung ca. € 900,00 im Plus. Mit Stand vom 07.04.2016 sind die Wertpapiere mit ca. € 33.000,00 im Plus. Im letzten Jahr wurden zwei Wertpapiere verkauft.

Die Finanzgebarung des Landes empfiehlt ebenfalls einen Verkauf der angeführten Wertpapiere. Spekulationen mit Steuergeldern haben in der Gemeindegebarung nichts mehr verloren.

Antrag – Daniel Bösch:

TOP zu vertagen

Beschlussfassung: 15 : 9 Stimmen!

Gegenstimmen: Andreas Böhler-Huber, Gerhard Breuß, Kilian Tschabrun, Werner Schnetzer, Ingrid Schachenhofer, Rene Mathis, Natascha Soursos, Bernhard Keckeis, Martin Hundertpfund

12. Genehmigung der Niederschrift über die 14. öffentliche Sitzung

Daniel Bösch – Änderungsantrag zu TOP 5 Ankauf Geschwindigkeitsmessgerät: Im ersten Absatz wurde geschrieben, dass ein generalüberholtes Gerät € 66.720,00 kosten würde. Dies ist nicht richtig, da ich ein Angebot über € 54.000,00 vorliegen habe.

Die Niederschrift über die 14. öffentliche Sitzung vom 03.03.2016 wird mit dem o.g. Änderungsantrag einstimmig beschlossen.

13. Bauvorhaben Mähr Mattias, Bergstraße, 3- statt 2 Geschoße

Vom Gestaltungsbeirat wird nach Beratung des Vorprojektes eine Erhöhung von zwei auf drei Geschoße befürwortet. Es wird vorgeschlagen, dieser Empfehlung zuzustimmen.

Beschlussfassung: Einstimmig!

14. Bauvorhaben Marte Adrian, Daliebis, 3,5 statt 3 Geschoße

Vom Gestaltungsbeirat wird nach Beratung des Vorprojektes eine Erhöhung von drei auf dreieinhalb Geschoße befürwortet. Es wird vorgeschlagen, dieser Empfehlung zuzustimmen.

Beschlussfassung: Einstimmig!

15. Allfälliges

- Keine Wortmeldung!

Ende der Sitzung: 23:00 Uhr

Vorsitzender:

Schriftführer:

Bgm. Tschabrun Kilian

GSekr. Jürgen Bachmann